

# Dohoda o narovnání neoprávněného divadelního provozování hudebního díla a Provozovací licenční smlouva

Smluvní strany:

**RICoM Publishing CZ s.r.o.**

se sídlem Rybná 716/24, 110 00 Praha 1

IČ: 04761294, DIČ: CZ04761294

zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, sp. zn. C 253136

bankovní spojení: Československá obchodní banka, číslo účtu: 273325804/0300

za kterou je oprávněna samostatně jednat Jolana Zemanová, jednatelka společnosti  
(na jedné straně; dále jen "poskytovatel")

&

**Obchodní společnost Moravské divadlo Olomouc, příspěvková organizace**

se sídlem Tř. Svobody 33, 779 00 Olomouc

IČ: 100544

DIČ: CZ100544

bankovní spojení: KB Olomouc, č. ú. 311811/0100

zastoupena: Mgr. Pavlem Hekelou, ředitelem

(na druhé straně; dále jen "nabyvatel")

se dohodly na následující dohodě o narovnání a licenční smlouvě uzavírané v souladu s ustanovením §1903 a násl. a s ustanovením § 2358 a násl. občanského zákoníku:

## 1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Poskytovatel je na základě smlouvy / smluv uzavřených s původními či odvozenými nositeli resp. vykonavateli majetkových autorských práv (smlouvy nakladatelské, sub-nakladatelské, licenční apod.) osobou oprávněnou (v rozsahu svého nakladatelského podílu) k licencování následujících autorských děl hudebních s textem či bez textu k jejich divadelnímu provozování v rozsahu užití:

Jeux d'eau	Jutrase Benoit	4:20	100%
Mer noire	Jutrase Benoit	5:30	100%
Tzelma	Jutrase Benoit	3:00	100%
Remous	Jutrase Benoit	7:15	100%
Svecounia	Jutrase Benoit	5:50	100%
Nostalgie	Jutrase Benoit	4:05	100%
Ephra	Jutrase Benoit	4:41	100%
Desert	Jutrase Benoit	7:53	100%
O	Jutrase Benoit	2:37	100%
Atmadja	Jutrase Benoit	3:21	100%
Marelle	Jutrase Benoit	1:27	100%
Zydeko	Jutrase Benoit	1:17	100%
Seisouso	Jutrase Benoit	5:23	100%
Reveil	Jutrase Benoit	3:21	100%
O Makunde	Dupere Rene	3:06	100%
Koudamare	Dupere Rene, Ferguson Martin	3:48	100%
Flight	Dupere Rene	2:24	100%

Love Dance	Dupere Rene	3:34	100%
Aftermath	Dupere Rene	2:17	100%
Bamboo	Corradi Violaine	1:25	100%
Ninkou Latora	Corradi Violaine	5:14	100%
Aborigenes Jam	Corradi Violaine	3:08	100%
Hinko	Corradi Violaine	5:47	100%

(dále jen „díla“).

- 1.2. Nabyvatel je provozovatelem Divadla MDO, kde uváděl divadelní inscenaci s názvem **Tarzan** (dále jen „inscenace“).

## 2. Sporná práva a povinnosti

- 2.1. Nabyvatel divadelně provozoval díla v inscenaci před uzavřením této dohody, aniž by k tomu měl potřebné oprávnění dle autorského zákona od poskytovatele. **Dle vlastního prohlášení nabyvatele** došlo k užití děl takto:
- o celkové užití stopáží každého z děl v rozsahu uvedeném v odst. 1.1
  - v době od 1.7.2016 doposud
  - ve městě a na scéně:<sup>1</sup> Olomouci - MDO
  - následujícími způsoby užití:<sup>2</sup>
    - divadelní provozování ze záznamu (playback, podkres...);
- 2.2. Mezi stranami je sporná výše nároků poskytovatele vyplývajících z neoprávněného užití děl uvedených v odst. 2.1. Nabyvatelem, zejména nároků na náhradu újmy a vydání bezdůvodného obohacení.

## 3. Narovnání

- 3.1. Smluvní strany tímto narovnávají sporné nároky dle odst. 2.2., které upravují takto:  
- nabyvatel se zavazuje zaplatit poskytovateli jednorázovou částku 67.500 Kč plus DPH do jednoho týdne od podpisu této dohody. Tato částka obsahuje též odměnu za licenci dle 4.2.této smlouvy.
- 3.2. Narovnání je účinné teprve okamžikem zaplacení částky dle odst. 3.1. poskytovateli; nedojde-li k jejímu řádnému a včasnému zaplacení, je poskytovatel oprávněn bez dalšího od tohoto narovnání odstoupit s účinky od počátku a požadovat veškeré své zákonné nároky z neoprávněného užití děl v plné výši.
- 3.3. Dále se toto narovnání ujednává pod podmínkou, že prohlášení nabyvatele dle odst. 2.1. a ostatních ustanovení této dohody je pravdivé. Vyjde-li najevo opak, je poskytovatel oprávněn bez dalšího od tohoto narovnání odstoupit s účinky od počátku a požadovat veškeré své zákonné nároky z neoprávněného užití v plné výši.
- 3.4. Narovnání dle této dohody se týká děl pouze v rozsahu nakladatelského podílu poskytovatele uvedeného v odst. 1.1.; není-li u některého díla uvedeno 100%, nejsou touto dohodou narovnána práva ostatních osob disponujících potřebnými oprávněními k takovému dílu ve zbylém rozsahu.
- 3.5. Narovnání dle této dohody se netýká užití zvukového záznamu děl, ani uměleckých výkonů, jimiž jsou díla na takovém záznamu případně provedena.
- 3.6. Poskytovatel garantuje nabyvateli, že sám má potřebná oprávnění k dílům a že je tedy oprávněn tuto dohodu o narovnání a níže uvedenou licenci uzavřít. V opačném případě odpovídá poskytovatel nabyvateli za způsobenou škodu v plné výši.

<sup>1</sup> Uvedte též případná hostování s inscenací jinde v ČR a v těch zemích, kde má poskytovatel práva.

<sup>2</sup> Nehodící se škrtněte.



#### **4. Licenční ujednání**

- 4.1. Poskytovatel touto smlouvou dále poskytuje nabyvateli nevýhradní oprávnění k užití děl za podmínek dále uvedených a nabyvatel se zavazuje poskytovateli zaplatit za poskytnutí oprávnění odměnu ve výši a způsobem dále uvedeným v této smlouvě.
- 4.2. Oprávnění dle odst. 4.1. je nabyvateli poskytováno v následujícím rozsahu a za následujících podmínek užití:
- a) o celkové užití stopáží každého z děl v rozsahu uvedeném v odst. 1.1
  - b) v době do 30.6.2018
  - c) pro teritorium omezené takto: ČR a maximálně celkem 15 představení
  - d) pro následující způsoby užití:<sup>3</sup>
    1. divadelní provozování ze záznamu (playback, podkres...);
- 4.3. Oprávnění touto smlouvou poskytované se nijak nevztahuje na užití zvukového záznamu děl ani uměleckých výkonů, jimiž jsou díla případně provedena. Nabyvatel je povinen příslušná oprávnění získat ve vztahu ke konkrétnímu záznamu díla od nositelů práv v souladu se zákonem.
- 4.4. Nabyvatel není povinen poskytnutá oprávnění využít a není oprávněn je poskytnout třetí osobě. Nabyvatel se zavazuje neužít (bez příslušného oprávnění) děl jiným způsobem, než je stanoveno v odst. 4.2. nebo nad tam uvedený rozsah. V případě porušení této povinnosti je nabyvatel povinen zaplatit poskytovateli na jeho výzvu smluvní pokutu ve výši 500.000,-Kč (slovy: pět set tisíc korun českých) a nahradit poskytovateli vzniklou majetkovou i nemajetkovou újmu v plné výši.

#### **5. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 5.1. Nabyvatel se zavazuje, že nahradí poskytovateli majetkovou a nemajetkovou újmu způsobenou nepravdivostí svých prohlášení nebo porušením svých závazků obsažených v této smlouvě.
- 5.2. Tato smlouva představuje úplné ujednání stran ohledně jejího obsahu a nahrazuje všechna předchozí jednání a výměny návrhů a informací mezi stranami v souvislosti s obsahem a vyjednáváním této smlouvy. Obě strany prohlašují, že měly možnost uplatnit výhrady a návrhy v rámci jednání o smlouvě; výraz připouštějící různý výklad použitý poprvé některou ze stran, nelze vykládat k tíži takové strany, ledaže druhá strana při jednání na možnost různého výkladu upozornila a první strana na jeho použití přesto trvala.
- 5.3. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž po jednom obdrží každý účastník smlouvy. Veškeré změny nebo doplňky této smlouvy musí být učiněny písemnou formou a se souhlasem obou účastníků smlouvy, povinnost písemné formy se vztahuje i na dohodu o změně povinné formy. Poskytovatel může namítat neplatnost smlouvy pro nedostatek formy, i když již bylo započato s plněním. Strany prohlašují, že nečiní žádných vedlejších ústních ujednání ani příslibů. Písemnost je zachována, je-li použito elektronických prostředků, ledaže poskytovatel uplatní v elektronické komunikaci jednorázovou či obecnou výhradu, že trvá na listinné formě a necítí se elektronickou komunikací vázán.
- 5.4. Jakékoli vzdání se práva nebo nevymáhání plnění povinnosti druhé strany podle této smlouvy nezbavuje příslušnou stranu práva domáhat se splnění této smlouvy v ostatním rozsahu a uplatnit v té souvislosti všechna svá práva. Ustanovení o náhradě újmy a o sankcích přetrvávají zánik této smlouvy.
- 5.5. Pohledávky nabyvatele z této smlouvy nesmí být bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele postoupeny jiné osobě.
- 5.6. Nabyvatel nemá práva, která by mu případně měla plynout z ustanovení o neúměrném zkrácení a přebírá na sebe nebezpečí případné změny okolností v souvislosti se závazky vzniklými na základě této smlouvy.

<sup>3</sup> Nehodící se škrtněte.

- 5.7. Poskytovatel je oprávněn odepřít nabyvateli plnění z jakéhokoli závazku, bude-li nabyvatel v prodlení s plněním jakéhokoli svého závazku vůči poskytovateli (bez ohledu na to, či z této smlouvy či jiného právního titulu).
- 5.8. Veškeré informace, které účastníci smlouvy získají při plnění této smlouvy, jsou informacemi důvěrnými a účastníci smlouvy je nesmí sdělit třetím osobám s výjimkou:
- a) informací obecně známých či těch, které se obecně známými stanou;
  - b) poskytnutí informací při splnění zákonné povinnosti;
  - c) poskytnutí informací odborným konzultantům smluvní strany, kteří jsou vázáni mlčenlivostí (advokát, daňový poradce);
  - d) poskytnutí této smlouvy a informací o jejím plnění poskytovatelem kterékoli osobě podnikající s ním v koncernu nebo v jiném majetkovém propojení, jakož i osobě, od níž je odvozeno oprávnění poskytovatele k užití nahrávek;
  - e) poskytnutí této smlouvy a informací o jejím plnění nabyvatelem výrobcí Záznamu, není-li jím nabyvatel, uživatelům Záznamu k prokázání nabytí oprávnění k užití nahrávek apod.
- 5.9. Tato smlouva se řídí právními předpisy České republiky, zejména občanským zákoníkem a autorským zákonem.
- 5.10. Účastníci smlouvy se dohodli, že veškeré spory z této smlouvy budou řešeny především smírnou formou, v případě jejich soudního projednávání budou projednávány před obecným soudem poskytovatele.
- 5.11. Vyjde-li najevo, že některé ustanovení této smlouvy je neplatné nebo zdánlivé, nemá to vliv na ostatní obsah smlouvy, která zůstává nadále platnou, ledaže jde o ustanovení, které nelze od ostatního obsahu smlouvy oddělit.
- 5.12. Bude-li nabyvatel plnit po uzavření této smlouvy poskytovateli bez bližší specifikace platby, započítávají se platby na tyto pohledávky poskytovatele (pokud existují v době poukázání takové platby), a to v tomto pořadí (vždy se platba započítává nejdříve na příslušenství pohledávky a teprve poté na jistinu): vydání bezdůvodného obohacení, náhrada újmy, smluvní pokuty, licenční odměna dle odst. 5.1., platba narovnání dle odst. 3.1.

V Praze, dne 16.12.2016

V Olouenci, dne 20.12.2016

Poskytovatel:

Nabyvatel: